

МИНИСТЕРСТВО НА ОТБРАНАТА

## Ролята на християнската етика във въоръжените сили



АХС  
христ  
за ве  
Бъла  
право  
Обеди  
евангел  
Азана Б

**Катва:** Евросеминар  
**Кога:** 6-8 декември 2000 г.  
**Къде:** ВВОВУ "Васил Левски", гр. Вел



### KARADIENTS

Bibele par karaviriem runā tādā p  
kā par strādniekiem, zemniekiem  
Karavira tēls kalpo celām ipaš  
-kalpojot kādai tēvzemei (1. korin  
-paciešot, nepadoties stingri, ne  
6:11-17),  
-cinoties par taisnību (1. Timot  
-pārvarot grūtības (2. Timotej  
-nelokāma neatlaidība (2. Tim

Daži no Vecās Deribas vadoņiem būtu  
piemēram, Jozuā, Gideons un Dāvida. Tāpat Jān  
Deribas karotāji visi bijuši godājami cilvēki.  
Ja attiecīgu jemeslu daļ būtu "nepareizi" būt ka  
ravīram, šie piemēri nebūtu minēti. Nekur rakstos  
karaklausība nav nosodīta.



### VOJENSTVĪ

Vojāki jsou v Biblī zmiņovāni stejnē pozitīvnīm  
zpsobem jako dēlnīci, rolnīci, atīeti std.

Vojāk je rovnēž použit jako pīklād īlustrējīci vynīkājīci  
vīastnōti, jako napr.

- sloužit svē krajīnē
- trvat pevne na svēm
- bojovat za spravēdnost
- (statečnē) snāšet obīžē
- vytrvalost

1 Kor. 9:7  
Ef. 6.11-17  
1 Tim. 6:12  
2 Tim. 2:3  
2 Tim. 2:4

Nāstēti z velkējz starozākonnīch vōdcō byli vojāki, jako  
napīklād Jozuē, Gideon a David, dāle v Novēm Zākōnē  
se mluvī o setnīch jako o počestnējz mučīch.  
Pokud by bylo z nējakēho dūvodu „spatnē” bīt vojākem,  
pak tākovē pīklādy by nebyly pouzīvāny. Nīkde v Pīsmu  
nenī vojenstvī odsouzeno.

# The Euroseminar Series

The Christian Ethic in Military Leadership

**Programme extract from the  
at the 'Vasil Levski' Military Academy  
6th – 8th Dec**

**The Aim of  
the Euroseminar.**

To present the Christian ethic in personal and professional military responsibilities- based on an active personal Christian faith- as a highly effective moral and ethical framework for military leaders of Central and Eastern Europe.

**Who contributes?  
Who participates?**

Serving professional officers and chaplains from several different countries who in combat (e.g. Vietnam, the Gulf War, Northern Ireland, Falklands Campaign) and peacetime operations have put their own Christian faith to the test.

Averagely, to date 90-120 key serving military officers of the host nation participate. The Minister of Defence or his Deputy has opened the event with senior officers from his Ministry.

National media have given these events broad coverage.

**Wednesday 6th December 2000**

1030 - 1230	Visit to St Nicholas Church for the Liturgy St Nicholas and to the "Czaravets" Castle Veliko Turnova
1200 - 1245	Press Conference
1400 - 1415	Opening of Conference
1415 - 1530	Introduction and historical perspective
1550 - 1700	The Theological Perspective – can a Christian be a soldier?
1715 - 1830	Christian commitment for the military commander – what is it?

**Thursday 7th December 2000**

0900 - 1000	Christian Perspectives on handling social and moral problems in Defence Forces
1020 - 1120	Christian Ethics in Military Decision Making
1130 - 1230	Tested by Experience
1330 - 1345	Christian Ethics in UN Peacekeeping
1445 - 1730	Visit to Drianovski Monastery
1830 - 1830	Sound and Light Show at "Czaravets" Castle
1930 - 2130	Reception and Buffet Supper at "Poltava"

**Friday 8th December 2000**

0900 - 1030	The Role of the Military Chaplain
	Video on the British Army Chaplaincy
1050 - 1200	Open Forum followed by Closing Remarks

# The Bulgarian Euroseminar

Academy, Veliko Turnova, Bulgaria  
September 2000

The Vice President of the  
Republic of Bulgaria  
Mr. Todor Kavaldjiev  
Maj Gen Georgiev (Commandant)  
Metropolitan Grigorii of Veliko Turnova  
Lt Col Torbjörn Boström (Sweden)  
Col (Dr) Zlatev (Historian)  
Professor Igor Kiss (Slovakia)

Lt Col Rainer Thorun (Germany)

Lt Col Dietrich Podehl (Germany)

Maj Gen Tim Cross (UK)  
Maj Gen Imad Ma'ayak (Jordan)  
Maj Gen Ian Durie (UK)  
Metropolitan Grigorii (Bulgaria)

Rev (Col) Helge Utaker (Norway)  
Col Sergei Lysenko (Ukraine)

Chairman: Maj Gen Georgiev

## Why offer the Euroseminar?

Many of the leaders of the Armed Forces in the former Soviet Bloc with whom we have contact consider that they need to fill the vacuum left by atheistic Communism with an effective moral framework which will undergird their leadership training. These seminars offer an intensive 'first time' look at the key issues involved from a 'Western' perspective and seek to stimulate debate about some Christian solutions to those needs.

*"These Euroseminars are very necessary and very useful for Post Communist Armies. I suppose plenty of people never had the possibility to hear God's words in these armies because there was only intensive communist ideological pressure against religion here for forty years."*

Major Jozsef Meszaros,  
Brigade Chief of Staff, Army  
of the Czech Republic.

AMCF

"ALL ONE IN CHRIST JESUS"

**22-24 April 1994**

Kromeriz, Moravia, Czech Republic.

**17-19 June 1994**

Riga, Latvia. For Estonian, Latvian and Lithuanian Officers.

**17-19 February 1995**

Budapest, Hungary.

**9-11 June 1995**

Liptovsky Mikulas, Slovakia.

**16-18 September 1999**

Brasov, Romania.

**6-8 December 2000**

Veliko Turnova, Bulgaria.

The Euroseminars are run for the Association of Military Christian Fellowships (AMCF) by Accts Military Ministries International, Havelock House, Aldershot, Hampshire, England. GU11 3NP  
Tel: (+44)1252 311222  
E-mail: 100023.1460@compuserve.com

Design: D Y D 01252 409770



Versions of the AMCF basic conference leaflet, shown in Hungarian, Russian, Bulgarian, Latvian, and Czech.